

# Num

## Chapter 14

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
וַתִּשָּׂא כָל-הָעֵדָה וַיִּתְּנוּ אֶת-קוֹלָם וַיַּבְכּוּ הָעָם  
So lifted up all the congregation and cried - their voices and wept the people  
[H3605](#) [H5375](#) [H5712](#) [H0853](#) [H5414](#) [H1058](#)  
בַּלַּיְלָהָ הַהוּא: תָּהָא  
that night  
[H1931](#) [H3915](#)

And all the congregation lifted up their voice, and cried; and the people wept that night.

2  
וַיִּלְלֵנוּ עַל-מֹשֶׁה וְעַל-אַהֲרֹן כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמְרוּ אֲלֵהֶם  
And complained against Moses and Aaron all the sons of Israel and said to them  
[H3605](#) [H0175](#) [H4872](#) [H3605](#) [H0175](#) [H4872](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#)  
כָּל-הָעֵדָה לֹא-מָתוּנוּ בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אִם בְּמִדְבָּר הַזֶּה  
the congregation whole if only we had died in the land of Egypt or in wilderness this  
[H3863](#) [H5712](#) [H4191](#) [H3863](#) [H5712](#) [H4191](#) [H2088](#)  
לֹא-מָתוּנוּ: we had died if only  
[H4191](#) [H3863](#)

And all the children of Israel murmured against Moses and against Aaron: and the whole congregation said unto them, Would that we had died in the land of Egypt! or would that we had died in this wilderness!

3  
וְלָמָּה יְהוָה מְבִיא אֹתָנוּ אֶל-הָאֶרֶץ הַזֹּאת לְנַפֵּל בַּחֶרֶב בְּיַד נָשֵׁינוּ  
Yahweh And why has brought us to this land to fall by the sword in our wives  
[H3068](#) [H4100](#) [H0935](#) [H0853](#) [H0413](#) [H0776](#) [H2063](#) [H5307](#) [H2719](#) [H0802](#)  
וַיִּטְפְּנוּ וַיְהִי כִּי-יָבֹאוּ הָלֹא טוֹב לָנוּ שׁוּב מִצְרַיִם:  
and children that should become victims would not it be better for us to return to Egypt  
[H2945](#) [H1961](#) [H0957](#) [H3808](#) [H7725](#) [H4714](#)

And wherefore doth Jehovah bring us unto this land, to fall by the sword? Our wives and our little ones will be a prey: were it not better for us to return into Egypt?

4  
וַיֹּאמְרוּ אִישׁ אֶל-אֶחָיו וַיִּשׁוּבָה וְנִשְׁוֹבָה מִצְרַיִם:  
so they said one to another and return and return to Egypt  
[H0559](#) [H0376](#) [H0413](#) [H0251](#) [H5414](#) [H7725](#) [H4714](#)

And they said one to another, Let us make a captain, and let us return into Egypt.

5  
וַיִּפֹּל מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן עַל-פְּנֵיהֶם לְפָנֵי כָל-קְהֵל עֵדָת  
And fell Moses and Aaron on their faces before all the assembly of the congregation  
[H5307](#) [H4872](#) [H0175](#) [H6440](#) [H3605](#) [H6951](#) [H5712](#)  
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:  
of the sons  
[H3478](#)

Then Moses and Aaron fell on their faces before all the assembly of the congregation of the children of Israel.

6 וַיְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֹון וְכָלֵב בֶּן-יִפְחֲנִי בֵּין  
 But Joshua son of Nun and Caleb son  
 H3091 H5126 H3612 H3312  
 among of Jephunneh  
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל קָרְעוּ בְּגָדֵיהֶם:  
 the sons of Israel tore their clothes  
 H8446 H0853 H0776 H7167

And Joshua the son of Nun and Caleb the son of Jephunneh, who were of them that spied out the land, rent their clothes:

7 וַיֹּאמְרוּ אֵל-כָּל-עַדַּת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר הָאָרֶץ אֲשֶׁר  
 and they spoke to all the congregation of the sons of Israel saying the land that  
 H0559 H0413 H3605 H5712 H3478 H0559 H0776  
 עָבְרָנוּ בָּהּ לְתוֹרָה אֲתָהּ טוֹבָה הָאָרֶץ מְאֹד מְאֹד:  
 we passed through in to spy out good [is] an land exceedingly great  
 H8446 H0853 H0776 H3966 H3966

and they spake unto all the congregation of the children of Israel, saying, The land, which we passed through to spy it out, is an exceeding good land.

8 אִם-חֲפִיץ בָּנוּ יְהוָה וַיְהִיָּא אֲתָנוּ אֶל-הָאָרֶץ הַזֹּאת וַיִּתְּנָהּ  
 If delights in us Yahweh then He will bring us into this land and give it  
 H3068 H0935 H0413 H0776 H2063 H5414  
 לָנוּ אֶרֶץ אֲשֶׁר-הוּא זֹבַת חֶלֶב וְדֶבֶשׁ:  
 to us a land which it flows with milk and honey  
 H0776 H1931 H2100 H2461 H1706

If Jehovah delight in us, then he will bring us into this land, and give it unto us; a land which floweth with milk and honey.

9 אַךְ-בֵּיהִינָה אֵל-לֹא תִמְרְדוּ וְאַתֶּם אֵל-לֹא תִירָאוּ אֶת-עַם הָאָרֶץ  
 Only against Yahweh not do rebel you nor fear the people of the land  
 H0389 H3068 H0408 H4775 H0408 H3372 H0853 H0776  
 כִּי לֶחֶמֶנוּ הֵם סָר מִלְּפָנֵינוּ וְיְהוָה אִתָּנוּ  
 for our bread they [are] has departed from their protection and Yahweh [is] with us  
 H3899 H1992 H5493 H6738 H3068 H0854  
 אֵל-לֹא תִירָאוּ:  
 not do fear them  
 H0408 H3372

Only rebel not against Jehovah, neither fear ye the people of the land; for they are bread for us: their defence is removed from over them, and Jehovah is with us: fear them not.

10 וַיֹּאמְרוּ כָל-הַעֲדָה לָרְגֹם אֹתָם בְּאֲבָנִים וּכְבוֹד וַיְהִי  
 And said all the congregation to stone them with stones and the glory of Yahweh  
 H0559 H3605 H5712 H0853 H7275 H0068 H3519 H3068  
 נִרְאָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד אֵל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:  
 appeared in the tabernacle of meeting before all the sons of Israel:  
 H7200 H0168 H4150 H0413 H3605 H3478

But all the congregation bade stone them with stones. And the glory of Jehovah appeared in the tent of meeting unto all the children of Israel.

And Jehovah said unto Moses, How long will this people despise me? and how long will they not believe in me, for all the signs which I have wrought among them?

I will smite them with the pestilence, and disinherit them, and will make of thee a nation greater and mightier than they.

And Moses said unto Jehovah, Then the Egyptians will hear it; for thou broughtest up this people in thy might from among them;

and they will tell it to the inhabitants of this land. They have heard that thou Jehovah art in the midst of this people; for thou Jehovah art seen face to face, and thy cloud standeth over them, and thou goest before them, in a pillar of cloud by day, and in a pillar of fire by night.

Now if thou shalt kill this people as one man, then the nations which have heard the fame of thee will speak, saying,

16 מִבְּלֹאִי מַכֵּלֶת יָכֹלֶת יְהוָה לְהָבִיא אֶת-הָעָם הַזֶּה אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר- 16  
 because not was able Yahweh to bring this people to the land which  
[H1115](#) [H3201](#) [H3068](#) [H0935](#) [H0853](#) [H2088](#) [H0413](#) [H0776](#)  
 נִשְׁבַּע לָהֶם וַיִּשְׁחָטֵם בְּמִדְבָּר׃ He swore to give them therefore He killed them in the wilderness'  
[H7650](#)

Because Jehovah was not able to bring this people into the land which he swore unto them, therefore he hath slain them in the wilderness.

17 וְעַתָּה נִגְדֹל-נָא כֹחַ אֲדֹנִי כַאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ לֵאמֹר׃ 17  
 Now let be great I pray the power of my Yahweh just as You have spoken saying  
[H6258](#) [H1431](#) [H4994](#) [H0136](#) [H1696](#) [H0559](#)

And now, I pray thee, let the power of the Lord be great, according as thou hast spoken, saying,

18 יְהוָה אַרְךְ אַפִּים וְרַב-חֶסֶד נֹשָׂא עֲוֹן וּפְשַׁע יִגְקֶה לָא וְיִגְקֶה בְּנִים עַל-שְׁלִשִׁים וְעַל-רְבָעִים׃ 18  
 Yahweh is slow anger and abundant in mercy forgiving iniquity and transgression but by means no He clears [the guilty] the iniquity of the fathers on the sons  
[H3068](#) [H0750](#) [H0639](#) [H5352](#) [H5375](#) [H5771](#) [H6588](#) [H0001](#) [H5771](#) [H5352](#) [H3808](#) [H8029](#) [H7256](#)

Jehovah is slow to anger, and abundant in lovingkindness, forgiving iniquity and transgression; and that will by no means clear the guilty, visiting the iniquity of the fathers upon the children, upon the third and upon the fourth generation.

19 סְלַח-נָא לְעֹנֵן הָעָם הַזֶּה כַּנְדֹּל חֶסֶדְךָ כַּנְדֹּל אֲנוּסִים מִמִּצְרַיִם וְעַד-הַנֵּה׃ 19  
 Pardon I pray the iniquity of people this according to the greatness of Your mercy now and even until from Egypt this people You have forgiven and just as  
[H5545](#) [H4994](#) [H5771](#) [H2088](#) [H1433](#) [H5375](#) [H2088](#) [H4714](#) [H5704](#) [H2008](#)

Pardon, I pray thee, the iniquity of this people according unto the greatness of thy lovingkindness, and according as thou hast forgiven this people, from Egypt even until now.

20 וַיֹּאמֶר יְהוָה סָלַחְתִּי כִּדְבָרְךָ׃ 20  
 And said Yahweh I have pardoned according to your word  
[H0559](#) [H3068](#) [H5545](#) [H1697](#)

And Jehovah said, I have pardoned according to thy word:

21 וְאוֹלָם חִי-אֲנִי וַיִּמָּלֵא כְבוֹד-יְהוָה אֶת-כָּל-הָאָרֶץ׃ 21  
 but truly as I live and shall be filled with the glory of Yahweh All the earth  
[H0199](#) [H0589](#) [H4390](#) [H3519](#) [H3068](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0776](#)

but in very deed, as I live, and as all the earth shall be filled with the glory of Jehovah;

22 כִּי כָל־הָאֲנָשִׁים הָרְאִים אֶת־כְּבֹדִי וְאֶת־אֹתֹתַי אֲשֶׁר־עָשִׂיתִי Because all these men who have seen My glory and the signs which I did

בְּמִצְרַיִם וּבְמִדְבָּר וְיִנְסוּ אֹתִי זֶה עָשָׂר פְּעָמִים וְלֹא in Egypt and in the wilderness and have put to the test Me this [is] ten times and not

שְׁמִעוּ בְּקוֹלִי: My voice have heeded

because all those men that have seen my glory, and my signs, which I wrought in Egypt and in the wilderness, yet have tempted me these ten times, and have not hearkened to my voice;

23 אִם־יֵרְאוּ אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־נִשְׁבַּעְתִּי לְאֲבֹתָם וְכָל־אֶחָד־מֵנֹאצֵּי מִנְּאֻצֵּי לֹא יֵרְאוּ: they shall see not surely the land of which I swore to their fathers and any of those who rejected Me shall see it nor

shall see it nor who rejected Me

surely they shall not see the land which I swore unto their fathers, neither shall any of them that despised me see it:

24 וְעַבְדִּי כָלֵב עָקַב הֵיטָה רֹחַ אַחֶרֶת עִמּוֹ וַיִּמָּלֵא אַחֶרֶי But My servant Caleb because he has a spirit different in him and has followed fully Me

וְהִבֵּאתִיו אֵלַי הָאָרֶץ אֲשֶׁר־בָּא שָׁמָּה וְזֵרְעוֹ יוֹרֶשְׁנָה: and I will bring into the land which he went into his descendants shall inherit it

but my servant Caleb, because he had another spirit with him, and hath followed me fully, him will I bring into the land whereinto he went; and his seed shall possess it.

25 וְהָעַמִּלְכִּי וְהַכְנַעֲנִי יוֹשֵׁב בְּעֵמֶק מָחָר פָּנוּ וְסָעוּ Now the Amalekite and the Canaanite dwell in the valley tomorrow turn and move out

לָכֶם הַמִּדְבָּר דֶּרֶךְ יַם־סוּף: into the wilderness by the Way of the Red Sea to you

Now the Amalekite and the Canaanite dwell in the valley: to-morrow turn ye, and get you into the wilderness by the way to the Red Sea.

26 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר: And spake Jehovah to Moses and unto Aaron saying

And Jehovah spake unto Moses and unto Aaron, saying,

27 עַד־מָתַי לְעֵדָה הָרָעָה הַזֹּאת אֲשֶׁר־הֵמָּה מְלִינִים עָלַי how long this evil congregation who they complain against Me

אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־הֵמָּה מְלִינִים עָלַי שָׁמַעְתִּי: - the sons of Israel which they make against Me I have heard the complaints of the children of Israel, which they murmur against me.

How long shall I bear with this evil congregation, that murmur against me? I have heard the murmurings of the children of Israel, which they murmur against me.

28 אָמַר אֱלֹהִים חַי-אֲנִי נֹאמֶר-יְהוָה אִם-לֹא כַאֲשֶׁר דִּבַּרְתֶּם  
 Say to them live as I say truly not just as you have spoken  
[H0559](#) [H0413](#) [H0589](#) [H5002](#) [H3068](#) [H3808](#) [H1696](#)

בְּאָזְנוֹי כֵּן אֶעֱשֶׂה לָכֶם:  
 in My hearing so will I do to you  
[H0241](#)

Say unto them, As I live, saith Jehovah, surely as ye have spoken in mine ears, so will I do to you:

29 בַּמִּדְבָּר הַזֶּה יִפְּלוּ פְגְרֵיכֶם וְכָל-פְּגְרֵיכֶם יִפְּלוּ  
 In wilderness this shall fall and all the carcasses of you  
[H2088](#) [H5307](#) [H6297](#) [H3605](#)

לְכָל-מִסְפָּרְכֶם מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וּמַעַלָּה אֲשֶׁר  
 according to entire your number from old twenty years and above because  
[H3605](#) [H4557](#) [H6242](#) [H8141](#) [H4605](#)

הָלִינוּתָם עָלַי:  
 you have grumbled against Me

your dead bodies shall fall in this wilderness; and all that were numbered of you, according to your whole number, from twenty years old and upward, that have murmured against me,

30 אִם-אַתֶּם תִּבְּאוּ אֶל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר נִשְׁאַתִּי אֶת-יָדִי  
 By no means you shall enter into the land which I lifted up My hand  
[H0935](#) [H0413](#) [H0776](#) [H5375](#) [H0853](#) [H3027](#)

לְשֹׁכְנָם אֶתְכֶם בָּהּ כִּי-אִם-כָּלֵב בֶּן-יִפְנֶה וִיחוֹשֹׁעַ בֶּן-נֹון  
 to make dwell you in except for Caleb son of Jephunneh and Joshua son of Nun  
[H0853](#) [H7931](#) [H3612](#) [H3312](#) [H3091](#)

נֹון:  
 of Nun  
[H5126](#)

surely ye shall not come into the land, concerning which I swore that I would make you dwell therein, save Caleb the son of Jephunneh, and Joshua the son of Nun.

31 וְטַפְכֶּם אֲשֶׁר אָמַרְתֶּם לְבִי וְהֵבִיאֲתִי אֹתָם  
 But your little ones whom you said would be and will I bring in  
[H2945](#) [H0559](#) [H0957](#) [H1961](#) [H0935](#) [H0853](#)

וְיָדְעוּ אֶת-הָאָרֶץ אֲשֶׁר מָאֲסָתֶם בָּהּ:  
 and they shall know the land which ye have despised  
[H3045](#) [H0853](#) [H0776](#)

But your little ones, that ye said should be a prey, them will I bring in, and they shall know the land which ye have rejected.

32 וּפְגְרֵיכֶם אַתֶּם יִפְּלוּ בַּמִּדְבָּר הַזֶּה:  
 But [as for] your carcasses you shall fall in wilderness this  
[H6297](#) [H5307](#) [H2088](#)

But as for you, your dead bodies shall fall in this wilderness.

33 שָׁנָה אַרְבָּעִים בַּמִּדְבָּר רָעִים יִהְיוּ וּבְנֵיכֶם  
years forty in the wilderness shall be shepherds wandering And your sons  
[H8141](#) [H0705](#) [H1961](#)

בַּמִּדְבָּר: פְּגָרֵיכֶם תֵּם זְנוּתֵיכֶם עַד- אֶת- וְנָשָׂאיוֹ  
in the wilderness your carcasses are consumed until your infidelity of and bear the brunt  
[H6297](#) [H8552](#) [H5704](#) [H2184](#) [H0853](#) [H5375](#)

And your children shall be wanderers in the wilderness forty years, and shall bear your whoredoms, until your dead bodies be consumed in the wilderness.

34 יוֹם אַרְבָּעִים הָאָרֶץ אֶת- תִּרְתֶּם אֲשֶׁר- הַיָּמִים בְּמִסְפָּר  
days forty the land spied out you in which of the days According to the number  
[H3117](#) [H0705](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#) [H3117](#) [H4557](#)

שָׁנָה אַרְבָּעִים עֲזוֹנֹתֵיכֶם אֶת- תִּשְׂאוּ לְשָׁנָה יוֹם לְשָׁנָה יוֹם  
years forty your guilt [namely] - you shall bear one year each day years for  
[H8141](#) [H0705](#) [H5771](#) [H0853](#) [H5375](#) [H8141](#) [H3117](#) [H8141](#) [H3117](#)

וַיֵּדַעְתֶּם אֶת- תְּנוּאַתִּי:  
and you shall know - My rejection  
[H0853](#) [H3045](#) [H8569](#)

After the number of the days in which ye spied out the land, even forty days, for every day a year, shall ye bear your iniquities, even forty years, and ye shall know my alienation.

35 הָרָעָה הָעֵדָה לְכָל- אֲעֲשֶׂה זֹאת וְלֹא אִם- דִּבַּרְתִּי יְהוָה אֲנִי  
evil congregation to all I will do so not surely surely have spoken Yahweh I  
[H5712](#) [H3605](#) [H2063](#) [H3808](#) [H1696](#) [H3068](#) [H0589](#)

יִתְּמוּ הַזֹּאת הָהִיא בַּמִּדְבָּר עָלַי הַנוֹעְדִים  
they shall be consumed this in wilderness against Me who are gathered together this  
[H8552](#) [H2088](#) [H3259](#) [H2063](#)

וְשָׁם יָמָתוּ:  
and there they shall die  
[H4191](#) [H8033](#)

I, Jehovah, have spoken, surely this will I do unto all this evil congregation, that are gathered together against me: in this wilderness they shall be consumed, and there they shall die.

36 וַיָּשְׁבוּ הָאָרֶץ אֶת- לְתוֹר מֹשֶׁה שָׁלַח אֲשֶׁר- וְהָאֲנָשִׁים  
and who returned the land - to spy out Moses sent whom And the men  
[H7725](#) [H0776](#) [H0853](#) [H8446](#) [H4872](#) [H7971](#) [H0376](#)

לְהוֹצִיא הָעֵדָה כָּל- אֶת- עָלָיו וַיִּלְלוּ וַיִּלְלוּ  
by bringing the congregation all - against him and made complain and complained  
[H3318](#) [H5712](#) [H3605](#) [H0853](#)

עַל- הָאָרֶץ: דָּבָר  
of the land a bad report  
[H0776](#) [H1681](#)

And the men, whom Moses sent to spy out the land, who returned, and made all the congregation to murmur against him, by bringing up an evil report against the land,

37 לִפְנֵי בַּמִּגְפָּה רָעָה הָאָרֶץ דִּבַּת- מוֹצְאֵי הָאֲנָשִׁים וַיָּמָתוּ  
before by the plague the evil the about land report who brought those very men and died  
[H6440](#) [H4046](#) [H0776](#) [H1681](#) [H3318](#) [H0376](#) [H4191](#)

יְהוָה:  
Yahweh  
[H3068](#)

even those men that did bring up an evil report of the land, died by the plague before Jehovah.

וַיְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נֹון וְכָלֵב בֶּן-יִפְנֶה חִיוּ רְמָיוּם הָאֲנָשִׁים  
 men of remained alive of Jephunneh son and Caleb of Nun son But Joshua  
[H0376](#) [H2421](#) [H3312](#) [H3612](#) [H5126](#) [H3091](#) 38  
 הָהֵם הַהֹלְכִים לְתוֹר אֶת-הָאָרֶץ:  
 those who went to spy out the land -  
[H1992](#) [H1980](#) [H8446](#) [H0853](#) [H0776](#)

But Joshua the son of Nun, and Caleb the son of Jephunneh, remained alive of those men that went to spy out the land.

וַיֹּדֶבֶר מֹשֶׁה אֶת-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֶל-כָּל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּתְאַבְּלוּ  
 and told Moses - these words all to the sons of Israel and mourned  
[H1696](#) [H4872](#) [H0853](#) [H1697](#) [H0428](#) [H0413](#) [H3605](#) [H3478](#) [H0056](#) 39  
 הָעָם מְאֹד:  
 the people greatly  
[H3966](#)

And Moses told these words unto all the children of Israel: and the people mourned greatly.

וַיִּשְׁכְּמוּ בִבְקֹר וַיַּעֲלוּ אֶל-רֹאשׁ הַהָר לֵאמֹר  
 And they rose early in the morning and went up to the top of the mountain saying  
[H7925](#) [H1242](#) [H5927](#) [H0413](#) [H0559](#) [H2022](#) [H0559](#) 40  
 הֲנֵנּוּ וְעָלִינוּ אֶל-הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-אָמַר יְהוָה כִּי  
 Here we are and we will go up to the place which has promised Yahweh for  
[H2009](#) [H5927](#) [H0413](#) [H4725](#) [H0559](#) [H3068](#)  
 חָטָאנוּ:  
 we have sinned  
[H2398](#)

And they rose up early in the morning, and gat them up to the top of the mountain, saying, Lo, we are here, and will go up unto the place which Jehovah hath promised: for we have sinned.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לָּמָּה זֶה אַתֶּם עֹבְרִים אֶת-פִּי יְהוָה  
 And said Moses why [is] this you do transgress the command of Yahweh  
[H0559](#) [H4872](#) [H4100](#) [H2088](#) [H0853](#) [H6310](#) [H3068](#) 41  
 וְהוּא לֹא תִצְלַח:  
 for that not will succeed  
[H1931](#) [H3808](#)

And Moses said, Wherefore now do ye transgress the commandment of Jehovah, seeing it shall not prosper?

אֵל-תַּעֲלוּ כִּי אֵין יְהוָה בְּקִרְבְּכֶם וְלֹא תִגְנָפוּ לְפָנָי  
 Not do go up for not [is] Yahweh among you and lest you be defeated by  
[H0408](#) [H5927](#) [H0369](#) [H3068](#) [H7130](#) [H3808](#) [H5062](#) [H6440](#) 42  
 אֲבִיבֵיכֶם:  
 your enemies  
[H0341](#)

Go not up, for Jehovah is not among you; that ye be not smitten down before your enemies.



43

בַּחֶרֶב	וְנִפְלֹתֶם	לִפְנֵיכֶם	שָׁם	וְהַכְנַעֲנִי	הָעַמְלִיקִי	כִּי
by the sword	and you shall fall	before you	there	and the Canaanite [are]	the Amalekite	For
<a href="#">H2719</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H8033</a>		<a href="#">H6003</a>	
יְהוָה	יְהִיָּה	וְלֹא־	יְהוָה	מֵאַחֲרַי	שָׁבַתְּם	כֵּן
Yahweh	will be	and not	Yahweh	from	you have turned away	thus
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H7725</a>	
						עַל־
						upon
						בְּיִי
						because
						עִמָּכֶם:
						with you

For there the Amalekite and the Canaanite are before you, and ye shall fall by the sword: because ye are turned back from following Jehovah, therefore Jehovah will not be with you.

44

בְּרִית־	וְאַרְוֹן	הַהָר	רֹאשׁ	אֶל־	לָעֹלֹת	וַיַּעֲבֹלוּ
of the covenant	and nevertheless the ark	of the hill	the top	unto	to go up	But they presumed
<a href="#">H1285</a>	<a href="#">H0727</a>	<a href="#">H2022</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5927</a>	
		הַמַּחֲנֶה:	מִקְרֵב	מֹשֶׁה	לֹא־	וּמֹשֶׁה
		the camp	from	departed	neither	nor Moses
		<a href="#">H4264</a>	<a href="#">H7130</a>	<a href="#">H4185</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H4872</a>
						יְהוָה
						of Yahweh
						<a href="#">H3068</a>

But they presumed to go up to the top of the mountain: nevertheless the ark of the covenant of Jehovah, and Moses, departed not out of the camp.

45

וַיָּרֶד	הָעַמְלִיקִי	וְהַכְנַעֲנִי	הַיֹּשֵׁב	בְּהָר	הַהוּא
And came down	the Amalekite	and the Canaanite	who dwelt	in mountain	that
<a href="#">H3381</a>	<a href="#">H6003</a>		<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H2022</a>	<a href="#">H1931</a>
וַיִּכּוּם	וַיַּדְּחוּם	עַד־	הַחֲרָמָה:	פ	
and attacked them	and drove them back	as far as	Hormah	-	
<a href="#">H5221</a>	<a href="#">H3807</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H2767</a>		

Then the Amalekite came down, and the Canaanite who dwelt in that mountain, and smote them and beat them down, even unto Hormah.